Pursuant to Article 25 paragraph 4 and Article 58 paragraph 3 of the Law on Asylum (Official Gazette of RS, no. 109/07) and Article 17 paragraph 4 and Article 24 of the Law on Government (Official Gazette of RS, nos. 55/05, 71/05 - amendment and 101/07),

the Minister of Interior hereby passes the following

### REGULATION

# on the Content and Format of Asylum Application Forms and Documents That May Be Issued to Asylum Seekers and Persons Granted Asylum or Temporary Protection

#### Article 1

This Regulation prescribes the content and format of asylum application forms, certificate for a person who expressed an intention to request asylum, ID card for an asylum seeker, ID card for a person granted asylum and ID card for a person granted temporary protection.

#### Article 2

The asylum application form shall be printed in the Serbian language, in the Cyrillic alphabet, and in the English language.

The content of the asylum application form shall be translated orally into the language the asylum seeker understands.

The asylum application form shall be completed in the language in which it is printed. If the asylum seeker does not understand the language in which the asylum application form is printed, he/she may complete it in the language he/she understands.

#### Article 3

The certificate for a person who expressed an intention to seek asylum (hereinafter: the Certificate), ID card for an asylum seeker, ID card for a person granted asylum and ID card for a person granted temporary protection shall be printed in the Serbian language, in the Cyrillic alphabet.

#### Article 4

An alien who expressed an intention to submit an asylum application as well as the members of his/her family accompanying him/her shall be issued a Certificate.

The Certificate shall be issued by an authorised officer of the Ministry of the Interior.

#### Article 5

The Certificate form shall be printed on  $21 \times 29.7$  cm white paper (hereinafter: A4), which is enclosed with this Regulation and constitutes its integral part (Form no. 1).

The Certificate shall be issued in three copies, of which the first shall be issued to the alien, the second shall be delivered without delay to the Asylum Office, while the third shall remain in the files of the organisational unit of the Ministry of the Interior where the authorised officer who issued the Certificate works.

#### Article 6

The asylum application form shall be printed on white A4 paper, on four sheets, which is enclosed with this Regulation and constitutes its integral part (Form no. 2).

The asylum application shall be submitted personally.

#### Article 7

The ID card for a person requesting asylum shall be issued by the Asylum Office, after completing registration of the person.

The ID card for an asylum seeker shall be valid until the completion of the asylum procedure, and its validity shall be extended every six months.

#### Article 8

The ID card form for an asylum seeker shall be printed on  $9 \times 6$  cm white cardboard, which is enclosed with this Regulation and constitutes its integral part (Form no. 3).

#### Article 9

The ID card for a person granted asylum shall be issued with a validity period of five years for persons to whom the right to refuge was recognised or one year for persons to whom subsidiary protection was recognised.

In the procedure of issuing an ID card for a person granted asylum, the authorised officer may request from the person to whom the ID card is being issued to enclose two  $2.5 \times 3.5$  cm photographs that are his/her good likeness.

#### Article 10

The ID card form for a person granted asylum shall be printed on  $9 \times 6$  cm white cardboard, which is enclosed with this Regulation and constitutes its integral part (Form no. 4).

#### Article 11

The ID card for a person granted temporary protection shall be issued with a validity period of one year.

In the procedure of issuing an ID card for a person granted temporary protection, the authorised officer may request from the person to whom the ID card is being issued to enclose two  $2.5 \times 3.5$  cm photographs that are his/her good likeness.

#### Article 12

The ID card form for a person granted temporary protection shall be printed on  $9 \times 6$  cm white cardboard, which is enclosed with this Regulation and constitutes its integral part (Form no. 5).

#### Article 13

Persons issued the documents referred to in Articles 7, 9 or 11 of this Regulation shall appear before the Asylum Office, on their own initiative or upon its invitation, for the purpose of replacement or extension of validity of the mentioned documents, 15 days prior to their expiry at the latest.

#### Article 14

The ID cards that were replaced, taken away or returned shall be destroyed under the supervision of a committee, of which a report shall be made.

#### Article 15

A person granted asylum or temporary protection of the Asylum Office shall report without delay a loss of his/her ID card as well as all the circumstances of loss that are known to him/her.

When a loss of an ID card is reported, the Asylum Office shall issue the person granted asylum or temporary protection a certificate of reported ID card loss, with a 30-day validity period.

The Asylum Office shall declare the lost ID card invalid by its decision.

A person whose ID card was declared invalid shall announce this in the Official Gazette of the Republic of Serbia, at his/her expense.

The competent authority shall issue a new ID card after establishing that the lost ID card was announced invalid in the Official Gazette of the Republic of Serbia.

#### Article 16

The ID card whose loss had been reported but which was found in the meantime shall be returned to the holder unless declared invalid, and the declaration procedure shall be discontinued.

#### Article 17

The refugee passport form shall be prescribed by a separate regulation.

#### Article 18

As of the day this Regulation comes into force, the provisions of Articles 46 to 48 of the Regulation on the Manner of Issuing Passports and Other Documents and Visas to Aliens and on the Forms of These Documents and Visas (Official Gazette of the SFRY, no. 44/81 and Official Gazette of the FRY, nos. 23/00, 24/00 and 67/01) shall cease to apply.

#### Article 19

This Regulation shall come into force on the following day from the day of its publication in the Official Gazette of the Republic of Serbia.

01 no. 2976/08-2 Belgrade, 15 May 2008

Minister

**Dragan Jočić**, sgnd.



Form no. 1

# Republic of Serbia **Ministry of the Interior** Organisational Unit CERTIFICATE OF EXPRESSED INTENTION TO SEEK ASYLUM I. Personal data: 1. Surname and name: 2. Date and place of birth: 3. Nationality: II. Information on identity papers and documents the person possesses: III. Other data and notes: This is to certify that the holder of this Certificate is a person who expressed an intention to seek asylum in the Republic of Serbia. Based on this document, its holder is entitled to stay in the Republic of Serbia for a period of 72 hours from the moment of its issuance. Place, date and time of completion: Signature of authorised officer:

(Seal)



## Republika Srbija / Republic of Serbia Ministarstvo unutrašnjih poslova / Ministry of the Interior Kancelarija za azil / Asylum Office

Kancelarija za azil / Asylum Office	
No	)
ZAHTEV ZA AZIL / ASYLUM APPLICATION	L
I. Lični podaci/Personal data:	
1. Prezime i ime / Surname & name:	
2. Ime oca / Father's name:	Photo
3. Ime majke / Mother's name:	

4. Datum i mesto rođenja / Date & place of birth:			
5. Pol/Sex:			
a) Muški / Male	b) Ženski / Female		
6. Bračni status / Marital status:			
<ul><li>a) Neoženjen - neudata / Single</li><li>v) Razveden(a) / Divorced</li></ul>	b) Oženjen - udata / Married g) Udovac - udovica / Widowed		
7. Adresa prebivališta (boravišta) / Pl	ace of residence:		
8. Državljanstvo/Nationality:			
9. Verska pripadnost / Religion:			
10. Obrazovanje / Education:			
11. Zanimanje / Professional occupat	ion:		



# Republika Srbija /Republic of Serbia Ministarstvo unutrašnjih poslova / Ministry of the Interior Kancelarija za azil /Asylum Office

# II. Ostali podaci / Other relevant data:

12. Lični podaci članova porodice / Family members personal data:

13. Lični podaci lica koja se nalaze u pratnji podnosioca zahteva / Personal data of persons accompanied by an asylum seeker:

14. Poslednje prebivalište u zemlji porekla / Last place of residence in the country of origin:  15. Vreme, mesto i način odlaska iz zemlje porekla / Date, place & way of leaving the country of origin:  16. Razlozi napuštanja zemlje porekla / Reasons for leaving the country of origin:  Republika Srbija / Republic of Serbia Ministarstvo unutrašnjih poslova / Ministry of the Interior Kancelarija za azil / Asylum Office		
Last place of residence in the country of origin:  15. Vreme, mesto i način odlaska iz zemlje porekla / Date, place & way of leaving the country of origin:  16. Razlozi napuštanja zemlje porekla / Reasons for leaving the country of origin:		
Republika Srbija / Republic of Serbia Ministarstvo unutrašnjih poslova / Ministry of the Interior		
Republika Srbija /Republic of Serbia Ministarstvo unutrašnjih poslova /Ministry of the Interior		mesto i način odlaska iz zemlje porekla / Date, place & way of leaving the countr
Ministarstvo unutrašnjih poslova / Ministry of the Interior	16. Razlozi r	napuštanja zemlje porekla / Reasons for leaving the country of origin:
Ministarstvo unutrašnjih poslova / Ministry of the Interior		
Ministarstvo unutrašnjih poslova / Ministry of the Interior		
Ministarstvo unutrašnjih poslova / Ministry of the Interior		
Ministarstvo unutrašnjih poslova / Ministry of the Interior		
Ministarstvo unutrašnjih poslova / Ministry of the Interior		
		Ministarstvo unutrašnjih poslova / Ministry of the Interior

\_\_\_\_\_

7. Moguće posledice povratka u zemlju porekla / Possible consequences of returning to the untry of origin:
<del></del>



Republika Srbija /Republic of Serbia Ministarstvo unutrašnjih poslova / Ministry of the Interior Kancelarija za azil /Asylum Office

18. Boravak u drugim zemljama, po napuštanju zemlje porekla, a pre dolaska u Republi	ku Srbiju
/ Stay in other countries, after leaving the country of origin, and before entering the Rej	public of
Serbia:	

- 19. Vreme, mesto i način ulaska u Republiku Srbiju / Date, place & way of entering the Republic of Serbia:
- 20. Srodnici, prijatelji i poznanici u Republici Srbiji / Relatives, friends & acquaintances in the Republic of Serbia:

21. Srodnici, prijatelji i poznanici u other countries:	drugim državama ,	/ Relatives, frien	ds & acquaintances in
22. Podaci o ranijem podnošenju za applications in other countries:	hteva za azil u dru	ıgim zemljama /	Previous asylum
Mesto i datum podnošenja zahteva , Place & date of application submittir			nosioca zahteva / of asylum seeker
			nog službenog lica / authorized person
			Form no. 3
Photo			
		EPUBLIC OF SE STRY OF THE I ASYLUM OFFI	NTERIOR
	FO	ID CARD R AN ASYLUM S	SEEKER
	(Surname and r	name)	(Sex)
	(Date and place	of birth)	(Nationality)

(Asylum application submitted by)			(Address)		
(Registration no.)		(Date of issue)	(Expiry date)		
	(Seal)	(Signatu	ure of authorised officer		
Photo			Form no. 4		
		REPUBLIC O MINISTRY OF T ASYLUM ( ID CA FOR A PERSON GR	HE INTERIOR OFFICE ARD		
	(Sur	name and name)	(Sex)		

		(	(Address)	
(Registration no.)		(Date of issue	ssue) (Expiry date)	
	(Seal)	(5	Signature o	of authorised officer)
Photo				Form no. 5
		MINISTRY ASYL I FOR A PERSON	LUM OFFI	NTERIOR CE TEMPORARY
	(Su	rname and name)		(Sex)
	(Da	te and place of birt	 th)	(Nationality)

		(Address	5)
(Registration no.)		(Date of issue)	(Expiry date)
	(Seal)	(Signature	e of authorised officer